

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Spoldzielnia Inwalidow
Metalowo-Elektro-Chemiczna "SIMECH"
ul. Zakladowa 1
32-600 OSWIECIM-Babice
Poland

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen -
Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung**
***Cables for general applications -
Flexible cables with thermoplastic PVC insulation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

◁VDE▷ oder/or ◁▷⊠▷ oder/or 
schwarz rot
black red

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*


T. Stenger

Aktenzeichen: 1555300-5140-0012 / 321276

File ref.:

Ausweis-Nr. 134581

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2001-04-25

(letzte Änderung / updated 2024-12-05)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Spoldzielnia Inwalidow Metalowo-Elektro-Chemiczna "SIMECH", ul. Zakladowa 1, 32-600 OSWIECIM-BABICE,
POLEN

Aktenzeichen / *File ref.*

1555300-5140-0012 / 321276 / TL6 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2024-12-05

Datum / *Date*

2001-04-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 134581.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 134581.

Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen - Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung ***Cables for general applications - Flexible cables with thermoplastic PVC insulation***

Typ(en) / *Type(s)*

H03V2V2-F 2 x 0,75 mm²

+

H03V2V2H2-F 2 x 0,5...0,75 mm²

+

H05V2V2-F 2...4 x 0,75...1,5 mm²

+

Leitungsbauart

Type of cable

Wärmebeständige Leitungen (90 °C)

Heat resistant cables (90°C)

Firmenzeichen

Trademark

SIMECH

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Spoldzielnia Inwalidow Metalowo-Elektro-Chemiczna "SIMECH", ul. Zakladowa 1, 32-600 OSWIECIM-BABICE,
POLEN

Aktenzeichen / *File ref.*

1555300-5140-0012 / 321276 / TL6 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2024-12-05

Datum / *Date*

2001-04-25

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 134581.

This supplement is part of the Certificate No. 134581.

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen -
Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung**
***Cables for general applications -
Flexible cables with thermoplastic PVC insulation***

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30001837

Spoldzielnia Inwalidow

Metalowo-Elektro-Chemiczna "SIMECH"

ul. Zakladowa 1

32-600 OSWIECIM-BABICE

POLAND

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Spoldzielnia Inwalidow Metalowo-Elektro-Chemiczna "SIMECH", ul. Zakladowa 1, 32-600 OSWIECIM-BABICE,
POLEN

Aktenzeichen / File ref.

1555300-5140-0012 / 321276 / TL6 / HEG

letzte Änderung / updated

2024-12-05

Datum / Date

2001-04-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 134581.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 134581.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.